



1. TITLE OF THE CERTIFICATE (DE) (1)

**Abschlussprüfung im staatlich anerkannten Ausbildungsberuf
Umwelttechnologe für Abwasserbewirtschaftung / Umwelttechnologin für
Abwasserbewirtschaftung**

(1) in original language

2. TRANSLATED TITLE OF THE CERTIFICATE (EN)(1)

**Final examination in the state-recognized training occupation environmental technologist
for wastewater management**

(1) This translation has no legal status.

3. PROFILE OF SKILLS AND COMPETENCES

- Sustainable operation and maintenance of drainage systems
- Sustainable operation and maintenance of rainwater management systems
- Sustainable operation and maintenance of sewage plants
- Treat and utilise sludge, recyclable materials and waste from sewage plants
- Sustainable production of energy and efficient management of the deployment of energy
- Carry out samplings, investigations and assessments of wastewater, mud and gases and instigate measures
- Conduct and evaluate measurement and open and closed loop control processes
- Operate and maintain electric plants
- Prepare and use documentation
- Carry out quality assurance measures
- Produce and separate substance mixtures
- Assess ecological cycles and apply hygiene measures
- Storage, processing and sustainable use of raw materials, auxiliary materials and hazardous substances
- Recognise electrical hazards and instigate measures
- Select and handle tools and machines
- Operate technical systems
- Communicate with customers and as part of a team
- Implement safety regulations and operating instructions.

4. RANGE OF OCCUPATIONS ACCESSIBLE TO THE HOLDER OF THE CERTIFICATE (1)

Environmental technologists for wastewater management work in the fields of drainage systems, rainwater management and wastewater and sewage sludge treatment. They find employment at local government and industrial sewage works and at sewage companies forming part of the critical infrastructure. They ensure the sustainable and energy-efficient operation of local government and industrial sewage works.

(1) if applicable

(*) Explanatory notes

The Certificate supplement provides additional information about the certificate and does not have any legal status in itself. Its format is based on the Decision (EU) 2018/646 of the European Parliament and of the Council of 18 April 2018 on a common framework for the provision of better services for skills and qualifications (Europass) and repealing Decision No 2241/2004/EC.

5. OFFICIAL BASIS OF THE CERTIFICATE

Name and status of the body awarding the certificate Chamber of Industry and Commerce, competent bodies for vocational training in the civil service	Name and status of the national/regional authority providing accreditation/recognition of the certificate Chamber of Industry and Commerce, competent bodies for vocational training in the civil service
Level of the certificate (national or international) ISCED 354 This qualification corresponds to Level 4 of the German and European Qualifications Framework; cf. publication from 1 August 2013 (BAnz AT 20/11/2013 B2)	Grading scale / Pass requirements 100-92 points = 1 = excellent 91 - 81 points = 2 = good 80 - 67 points = 3 = average 66 - 50 points = 4 = pass 49 - 30 points = 5 = poor 29 - 0 points = 6 = fail A total of at least 50 grade points are required to pass the examination.
Access to next level of education / training Certified senior wastewater specialist Certified senior specialist for pipe, sewer and industrial services Certified senior water specialist Certified senior specialist for recycling, waste management and public cleaning State certified technician in the relevant specialisms (Bachelor Professional in Engineering)	International agreements In the field of vocational training, joint declarations on the comparability of qualifications obtained in the respective vocational training systems have been signed on the basis of bilateral agreements concluded between Germany and France and between Germany and Austria and between Germany and Switzerland.
Legal basis Ordinance on Initial Vocational Education and Training in the Occupation of environmental technologist for wastewater management of 12/20/2023 (Federal Law Gazette, Part I, nr 395, p 16)	

6. OFFICIALLY RECOGNISED WAYS OF ACQUIRING THE CERTIFICATE

Final examination administered by the competent body: 1. after completion of dual training in a company and at part-time vocational school (normal procedure) 2. after retraining in a recognized training occupation 3. as an external examination for working people without formal vocational qualifications or persons who have been trained at full-time vocational schools or other vocational training institutions
Additional information Entry requirements: Entry requirements are not governed by legislation; as a rule, young people are admitted after completing (nine or ten years of) general education. Duration of training: 3 years. Training in the "dual system": The knowledge, skills and competences delivered in a training occupation are based on the typical requirements of work processes and prepare the trainees for a specific job as well as for further qualifications. The training is provided in a company and at vocational school: Trainees spend 75% of the duration of training in the company. Here they acquire practical skills in a real working environment. Trainees complete 25% of training time in vocational school where they are taught general and vocational knowledge as it relates to their training occupation. More information is available at: www.berufenet.de www.europass-info.de